

# 长崎特产。

悠久历史的长崎所孕育出的特产传承了当地的传统风味，同时充分展现了自然食材的新口味……特产的包装也极为考究，设计新颖，深入人心。长崎特产种类齐全，是馈赠亲友的最佳选择。

Specialty of Nagasaki

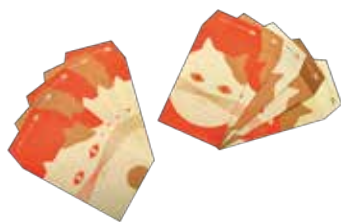
# Gift

1. 每天都想用的大青花瓷盘“雏菊瓷盘” 2. 设计成红白两色十字形山茶花式样的珍珠饰品“福来椿” 3. 设计独特，糖度一目了然的“高岛果园番茄” 4. 使用方便、花纹多样的“swatch长角盘” 5. 使用人工采摘的山茶籽通过常温物理压榨生产的“生榨山茶籽油” 6. 口感温和的五岛产“温和盐”。腌制飞鱼罐头 7. 使用方便、晶莹剔透的“琉璃水杯套装” 8. 传统工艺手工制作的“云仙汤煎饼” 9. 适用于各种料理美食的餐具套装“S-line” 10. 采用长崎县产新鲜果实与玄米醋生产的饮料醋“醋拉里” 11. 将礼绳设计成猫咪胡须的“nagasaki-no neco 礼金袋、小费袋” 12. 以小值贺岛的花生为原料的“小值贺岛花生豆腐” 13. 花纹简朴、方便端起的“饭碗一对装” 14. “长崎茶×新材料”混合而成的日本茶“‘和’ infinitea”



以上均为“长崎设计奖”获奖产品

长崎周游  
NAGASAKI  
MEGURI  
the Guidebook of Nagasaki



# 长崎的 陶瓷器。

拥有数百年辉煌历史的波佐见烧窑和三川内烧窑。所产的瓷器包括日常餐具及贡品等，虽然各经历了不同的历史发展，但现在这门传统技术被继承并融入到人们现代的生活中，并继续为人们创造精美的瓷器。

## 波佐见瓷

可追溯到离今约400年前。1599（庆长4）年，在波佐见町建起了三处登窑，据说这就是波佐见瓷的起源。“Kurawanka碗（饭碗）”的图案是诞生于江户时代的简朴青花，结实厚重不易破碎，颠覆了当时“瓷器是难以入手的奢侈品”的观念，成为

支撑平民饮食文化的日常餐具。今天的波佐见瓷，仍然秉承传统烧制日常生活中所需的各种功能实用的餐具。波佐见瓷以精美的白瓷为主，造型时尚典雅，价格实惠，品质上乘，为生活增姿加彩。

●上图/Konpura 瓶 江户时代为出口专用的用来装酱油及酒等的“Konpura瓶”。据说其稳重的造型深受欧洲人的喜爱。●下图/青花灵芝文碗 江户中期的饭碗。造型厚重图案简朴，是面向平民的瓷器。（均为波佐见町藏品）



波佐见烧

波佐见瓷

Traditional craft of Nagasaki ①

# Pottery of Hasa

## 三川内瓷

据说因1598（庆长3）年，平户藩主松浦镇信公下令在平户建窑而起源。此后，为了寻求更优质的制瓷材料而东迁，1637（宽永14）年在现今的三川内町作为平户御用瓷窑的地位得以稳固。据称自开窑以来，三川内瓷制作了许多向朝廷及将军家进贡

的瓷器，从日用品至室内装饰品，皆对陶工的技术有极高的要求。为此，透明雕刻等其他产地根本无法制作的瓷器，均出自这里的能工巧匠之手。此外，如江户时期精妙细致的图案描绘、明治时期又轻又薄的“蛋壳手”等，盛产精美绝伦的瓷器也是三川内瓷的特征之一。

●上图/青花菊秋草文瓶（18世纪）宛如日本画的唯美构图，体现了作为贡品的高雅格调。●下图/青花雀竹文大盘（18世纪中期）稍稍泛黄的高雅象牙白底色，精细巧妙的青花构图极为精美。（均为佐世保市藏品）



三川内烧

三川内瓷

mi & Mikawachi



# 长崎的 手工艺品。

这是长崎县从古至今一脉相承的传统技术。长崎作为大陆的门户，在与海外交流中不断地繁荣发展起来。这样的历史文化与当地风土人文不断碰撞交织中，磨炼而成的独特精湛的手工艺品制作技术。

## 长崎刺绣

从江户时代延续至今，每年在諏访神社举办秋季大祭祀“长崎宫日节”。其祭祀服饰上的刺绣等均为长崎刺绣。据说长崎刺绣是江户时代，由生活在面向海外开放的港口长崎的唐人们所传授的技术。这种刺绣技术高贵奢华，是一门极为精致的手工艺。2013年完成了一项巨大的刺绣工程，那就是时隔二百余年，对秋季大祭祀“长崎宫日节”时作为城市标志的万屋町伞鉾的吊饰“鱼尽”进行了重新刺绣。嘉势照太先生是独守着长崎刺绣这门传统工艺的唯一一人。“鱼尽”刺绣花费了他10年时间与工夫才得以完成。所绣图案其中包括鲷鱼、伊势海虾、鬼鲑及墨鱼等。用细密的棉线绣成的立体鱼群，在秋季大祭祀“长崎宫日节”风和日丽的上空中跃动，向人们展现了奢华高贵之美。



Traditional craft of Nagasaki ②

# The Handworks

## 古贺玩偶

拥有日本三大土玩偶美称的古贺玩偶。起源于1592（文禄元）年，已经拥有400多年的历史。其特征有：以日本锁国时期居住在长崎的“西洋妇女”及“阿茶姑娘”等的外国人等为原型的长崎特有造型、充分展现粘土本身的质朴元素并加以大胆的着色等。古贺玩偶总共约有90多种的造型均使用从江户时代代代相传的模具所制。没有更改或添加，一直坚守着宝贵的传统工艺。现在制作古贺玩偶的仅有第十九代后人小川宪一先生一人。从粘土捏制、烧窑到着色，全部由他一人手工完成，每件作品都精心制作而成。



右照片●阿茶姑娘

柔和的表情让人感到温暖的阿茶姑娘，是江户时代居住在长崎的唐人原型。看似为了排遣寂寞而抱着矮鸡的造型。



## 佐世保陀螺

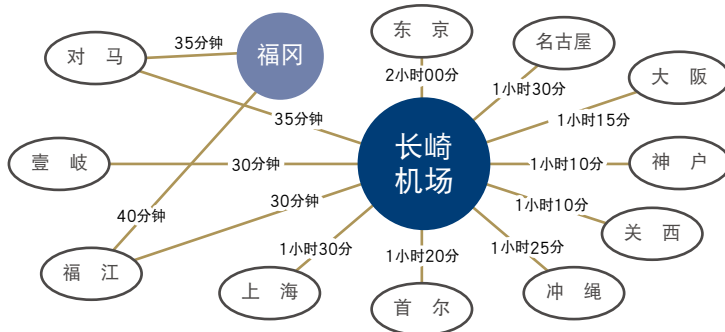
形状优美，彰显异国情调的色彩，是日本全国有名的野蒜头形状的陀螺。据说这种形状是从南方经由中国传入长崎。蓝（绿）、红、黄、白（原色）及黑色的彩绘，深受中国阴阳五行说的影响。在其顶部插入锋利的剑钉，是由2人以上互相抽击的格斗陀螺游戏。



# 长崎县区域交通地图

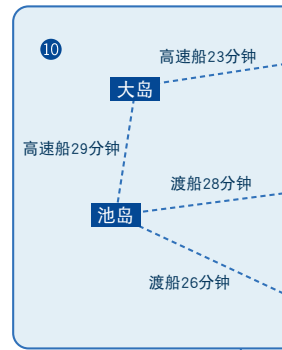
Nagasaki Area Access Map

## 飞机

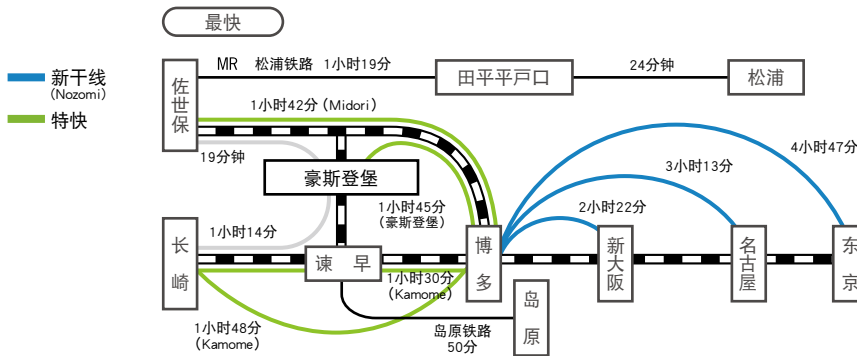


## 船 (渡船、喷射船、高速船)

① 野母商船 (五岛 ~ 博多)	TEL.095-822-0121	⑥ 熊本渡船 (岛原外港 ~ 熊本)	TEL.0957-65-0701
② 五岛产业汽船 (长崎 ~ 上五岛) (佐世保 ~ 上五岛)	TEL.095-820-5588 TEL.0959-42-3447	⑦ 岛铁渡船 (口之津 ~ 鬼池)	TEL.0957-62-2447
③ 九州商船 (长崎 ~ 上五岛) (长崎 ~ 五岛) (佐世保 ~ 上五岛) (佐世保 ~ 小值贺) (佐世保 ~ 宇久)	TEL.095-822-9153	⑧ 九州邮船 (壹岐 ~ 博多) (壹岐 ~ 唐津) (对马 (严原) ~ 博多) (对马 (比田胜) ~ 博多)	TEL.092-281-0831
④ 九商渡船 (岛原外港 ~ 熊本)	TEL.0957-62-3246	⑨ 安田产业汽船 (豪斯登堡 ~ 长崎机场) (时津 ~ 长崎机场)	TEL.0957-54-4740 TEL.095-882-7543
⑤ 有明渡船 (多比良 ~ 长洲)	TEL.0957-78-2100	⑩ 西海沿岸商船 (佐世保 ~ 神浦)	TEL.0956-24-1004



## 铁道



### 九州新干线西九州线路 ~让长崎县更近~

通过建设九州新干线西九州路段，将长崎县接入全国新干线网络，缩短与大都市圈的距离。预定于2022年开通运营。

#### 开通后所需时间 (国土交通省估算)

##### ●博多⇌长崎

如果采用轨距可变列车，最快仅需1小时20分 (比目前最快缩短28分钟)

如果在武雄温泉站换乘对面列车，最快仅需1小时26分钟 (比目前最快缩短22分钟)

##### ●新大阪⇌长崎

如果采用轨距可变列车，最快仅需4小时 (比目前最快 (在博多换乘) 缩短32分钟)

※目前最快时间根据2016年3月26日公布的JR时刻表计算



# 长崎县的位置图



**高速公路 (包括长崎Bypass高速干道)**  
— 一般公路  
- - - 航路

**佐世保市**  
Sasebo City  
豪华大巴 85分钟 (经由豪斯登堡)  
大型出租车 55分钟 (直达)

**豪斯登堡**  
HUIS TEN BOSCH  
豪华大巴 60分钟  
联络船 50分钟

**长崎机场**  
Nagasaki Airport

**长崎市**  
Nagasaki City  
豪华大巴 35分钟

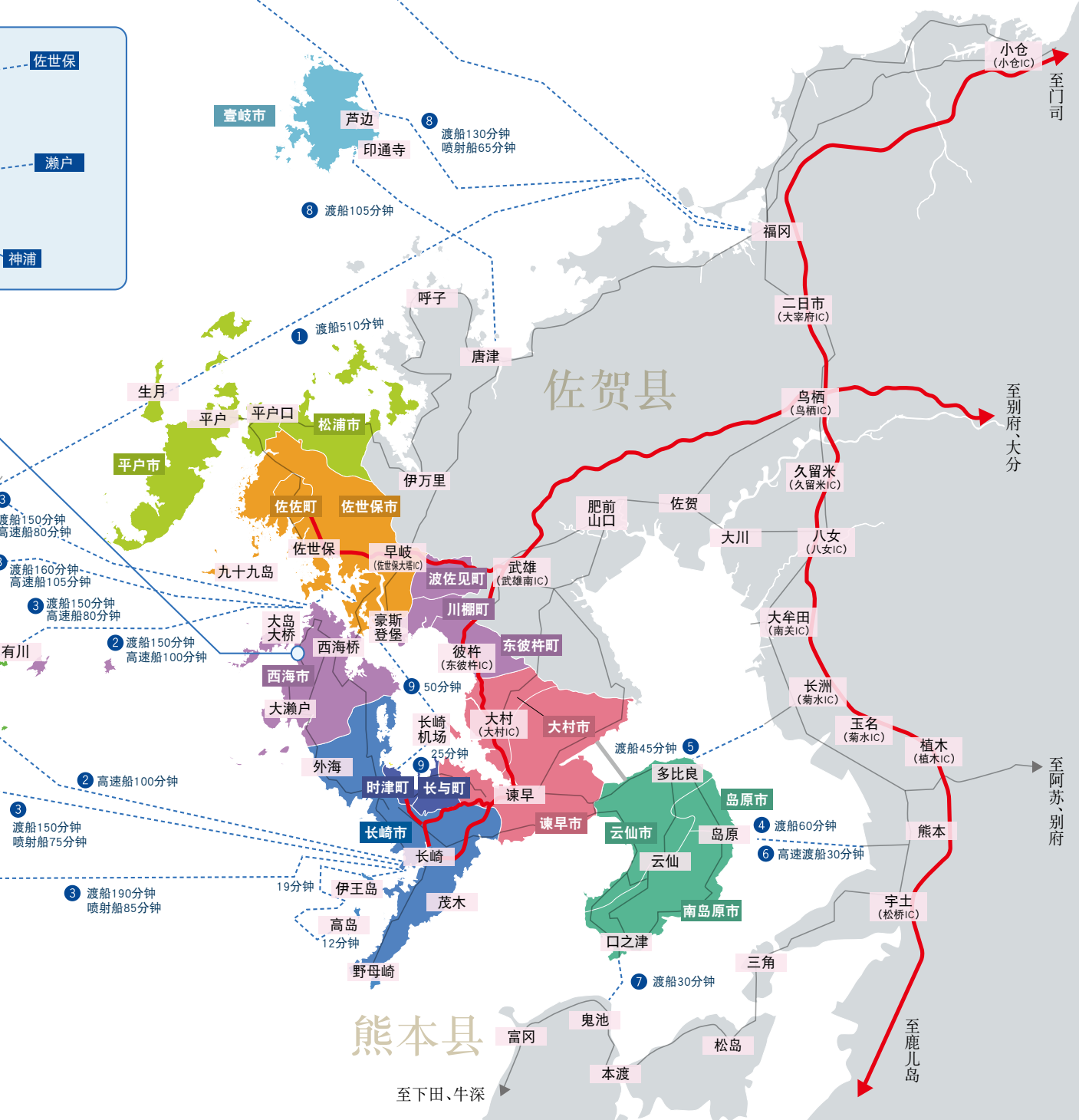
长崎周游  
NAGASAKI MEGURI  
the Guidebook of Nagasaki

比田胜  
渡船 350分钟

对马市

严原  
渡船 135分钟  
喷射船 65分钟

佐世保  
濑户  
神浦







### “长崎祈愿世界永久和平”

照片●浦上天主堂断墙遗迹/1945年8月9日上午11时2分，原子弹在长崎上空爆炸，当时堪称东洋第一规模的浦上天主堂几乎被全部损毁。残留的部分断墙现移设在“原子弹爆炸中心地公园”。



2017年3月发行